



Rada
Evropské unie

Brusel 22. září 2020
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2020/0272(NLE)

10953/20
ADD 1

UD 209

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	21. září 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 585 final
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 66. zasedání Výboru pro harmonizovaný systém Světové celní organizace, pokud jde o plánované přijetí stanovisek k sazebnímu zařazení, rozhodnutí o sazebním zařazení, změn vysvětlivek k harmonizovanému systému nebo jiných pokynů k výkladu harmonizovaného systému a doporučení potřebných k zajištění jednotného výkladu harmonizovaného systému podle úmluvy o harmonizovaném systému

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 585 final.

Příloha: COM(2020) 585 final



V Bruselu dne 21.9.2020
COM(2020) 585 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 66. zasedání Výboru pro harmonizovaný systém Světové celní organizace, pokud jde o plánované přijetí stanovisek k sazebnímu zařazení, rozhodnutí o sazebním zařazení, změn vysvětlivek k harmonizovanému systému nebo jiných pokynů k výkladu harmonizovaného systému a doporučení potřebných k zajištění jednotného výkladu harmonizovaného systému podle úmluvy o harmonizovaném systému

PŘÍLOHA

Tato příloha doplňuje přílohu rozhodnutí Rady...

II.2 Vývoj srovnávacích tabulek mezi zněním harmonizovaného systému z roku 2017 a zněním z roku 2022 (dokumenty NC2704, NC2749 a NC2753)

Pokud jde o srovnávací tabulku k položkám 4407 13 a 4407 14 (smrkoborojedlové (smrk, borovice a jedle) a jedlovcojedlové (jedlovec západní a jedle) směsi), podporuje Unie srovnání navržená sekretariátem WCO v bodě 20 dokumentu NC2753.

Pokud jde o srovnávací tabulku k položce 4418 83 (trámy průřezu I), podporuje Unie srovnání navržená Japonskem v bodě 14 dokumentu NC2753.

Pokud jde o srovnávací tabulku k položce 7019 71 (závojevina (tenké listy) ze skleněných vláken), Unie konstatuje, že jediný přesun z HS 2017 by byl z položky 7019 32.

Pokud jde o srovnávací tabulku k položkám 8462 62 a 8462 63 (stroje ke kování), podporuje Unie zachování všech položek navrhovaných k přesunu a uvedených v HS 2017, včetně položek ve složených závorkách.

Pokud jde o srovnávací tabulku k položce 8519 81 (telefonní záznamníky), podporuje Unie návrh sekretariátu WCO v bodě 26 dokumentu NC2704.

Pokud jde o srovnávací tabulku k položce 8539 51 (LED), podporuje Unie závěr sekretariátu WCO v bodě 24 téhož dokumentu.

Pokud jde o srovnávací tabulku k nové položce 8541 51 (měniče na bázi polovodičů), Unie konstatuje, že neexistují důkazy o částech a součástech zařazených do znění HS 2017 samostatně. Dodatečné přesuny proto nejsou nutné.

Pokud jde o srovnávací tabulku k číslu 8806 (bezpilotní letadla), podporuje Unie možnost i) uvedenou v bodě 25 dokumentu NC2704.

Unie také podporuje opravu některých redakčních chyb v návrhu srovnávacích tabulek I a II, jak je stanoveno v příloze dokumentu NC2753.

III.4 Zařazení určitých sbírek a sběratelských předmětů numismatické hodnoty do HS 2022 (žádost sekretariátu) (dokumenty NC2711, NC2754)

Unie by tři výrobky zařadila do nové položky 9705 31 v HS 2022. Unie konstatuje, že Kanada i sekretariát WCO podporují návrh Unie vypustit z druhého odstavce bodu 4 nové části (A) vysvětlivek k harmonizovanému systému k číslu 9705 zmínku „coins generally known in the trade as ‘ancients’ or ‘ancient coins’“ („mince v oboru obecně známé jako „starožitné“ nebo „starožitné mince““).

III.5 Zařazení náplní do 3D tiskáren do HS 2022 (žádost sekretariátu) (dokumenty NC2712, NC2755)

Unie podporuje návrh na změnu vysvětlivek k harmonizovanému systému, který upřesňuje, že náplně do 3D tiskáren s elektronickými součástmi nebo strojovými mechanismy by měly být zařazeny jako části a součásti 3D tiskáren.

Vzhledem k přítomnosti elektronických součástí pro připojení k 3D tiskárně by Unie zařadila výrobky uvedené jak v dokumentu NC2712, tak v dokumentu NC2755 do čísla 8485 v HS 2022 jako části a součásti 3D tiskáren.

III.7 ZPRÁVA Z 57. ZASEDÁNÍ PODVÝBORU PRO PŘEZKUM HS (DOKUMENT NR1434)

III.8 Záležitosti k rozhodnutí (dokument NC2709)

- a) Přílohy C/4 a D/8 – změny vysvětlivek (HS 2022) (třída VI)
- b) Přílohy C/5, D/9 a D/22 – změny vysvětlivek (HS 2022) (třída VII)
- c) Přílohy C/8 a D/12 – změny vysvětlivek vyplývající z doporučení podle článku 16 z 28. června 2019 (třída XIII)
- d) Přílohy C/13 a D/17 – změny vysvětlivek vyplývající z doporučení podle článku 16 z 28. června 2019 (třída XX)
- e) Přílohy C/14 a D/18 – možné změny vysvětlivek, pokud jde o určité zařízení v zábavních parcích (návrh USA)

Unie souhlasí se všemi navrhovanými změnami v dokumentech.

- f) Přílohy C/1 a D/5 – možné změny vysvětlivek k číslu 1509, pokud jde o ostatní panenské olivové oleje, a k číslu 1515, pokud jde o příklady mikrobiálních tuků a olejů

Pokud jde o vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 1509, podporuje Unie návrh EU (možnost 2) a nový kanadský návrh (možnost 3). V bodě (D)(2) Unie podporuje místo výrazu „and/or“ („a/nebo“) užití výrazu „or“ („nebo“) (možnost 2).

Pokud jde o vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 1515, podporuje Unie užití výrazu „single cell organism“ („jednobuněčný organismus“) (možnost 1) a místo výrazu „and/or“ („a/nebo“) užití výrazu „or“ („nebo“) (možnost 2). V příkladech a) a b) podporuje Unie užití výrazu „obtained from“ („získané z“) (možnost 2).

- g) Přílohy C/3 a D/7 – možné změny vysvětlivek, pokud jde o „placeba“ a „soustavy pro dvojité zaslepená klinická hodnocení“ v číslu 3006 (žádost Austrálie)

Pokud jde o větu „The placebos of this heading also include [control vaccines] [controlled vaccines] [vaccines which are used as control substances and] that have been licensed for use in recognized clinical trials.“ („Placeba tohoto čísla rovněž zahrnují [kontrolní vakcíny] [zkoumané vakcíny] [vakcíny používané jako kontrolní látky], které získaly licenci k použití v uznávaných klinických hodnocení.“), Unie nepodporuje doplnění této věty do znění bodu (12) vysvětlivek k harmonizovanému systému k číslu 3006, neboť není jasné, jaké druhy látek popisuje. Pokud se ostatní smluvní strany rozhodnou tuto větu doplnit, podpoří Unie znění „vaccines which are used as control substances“ („vakcíny používané jako kontrolní látky“) (možnost 3), nebo, bude-li nutná flexibilita, „control vaccines“ („kontrolní vakcíny“) (možnost 1).

Pokud jde o větu „[Active ingredients to be trialled can include herbal medicinal products [for therapeutic or prophylactic uses].]“ („[Účinné látky, které mají být zkoušeny, mohou zahrnovat rostlinné léčivé přípravky [k terapeutickým nebo profylaktickým účelům].]“), zůstane Unie s ohledem na její doplnění do textu flexibilní, avšak nepodpoří otevřený seznam příkladů, jak navrhuje delegace USA.

- h) Přílohy C/6 a D/10 – změny vysvětlivek vyplývající z doporučení podle článku 16 z 28. června 2019 (třída IX)

Unie podporuje návrh na doplnění vysvětlivek k položkám 4412 41, 4412 42 a 4412 49. Unie požádá, aby navrhované znění bylo dále analyzováno a vylepšeno s cílem

uvést je do souladu se současnými postupy sazebního zařazování (např. orientace dých).

- i) Přílohy C/7 a D/11 – změny vysvětlivek vyplývající z doporučení podle článku 16 z 28. června 2019 (třídy XI a XII)

Unie podporuje doplnění výrazů „paraseismic wall covering“ („paraseismické krycí materiály na stěny“) a „geotextiles“ („geotextilie“) na seznam příkladů elektronických textilií. V textu týkajícím se „geotextiles“ („geotextilií“) podporuje Unie znění „a sensor made of fibres or at least being fully integrated in the fibres“ („senzor z vláken, nebo alespoň plně integrovaný do vláken“) (možnost 2), jak již Unie navrhovala dříve.

Unie podporuje dočasné přijetí znění schválených podvýborem pro přezkum.

- j) Přílohy C/12 a D/16 – změny vysvětlivek vyplývající z doporučení podle článku 16 z 28. června 2019 (třída XVII)

Pokud bude stanovisko k zařazení, na jehož základě se dron s integrovanou kamerou zařazuje do čísla 8525, přezkoumáno a sladěno s HS 2022 a s vysvětlivkami k harmonizovanému systému, podpoří Unie doplnění odkazu na trvale integrované kamery do bodu 3 vysvětlivek k harmonizovanému systému k číslu 8806.

Pokud jde o bod 4 vysvětlivek k harmonizovanému systému k číslu 8806, podporuje Unie návrh Číny spolu s dodatečnými technickými kritérii zavedenými Unií (druhá možnost).

- k) Přílohy C/15 a D/19 – možné změny vysvětlivek ke kapitole 97, pokud jde o určité předměty kulturní povahy (návrh USA)

Unie nepodporuje seznam položek uvedených jako příklady, neboť jsou na to, aby objasnily rozsah předmětů, jež mají být zařazeny do položky 9705 10, velmi specifické a omezené.

Unie dále konstatuje, že poskytnuté definice a příklady by nevyjasnily způsob, jakým mají být zařazeny například „traditional national costumes“ („tradiční národní kostýmy“) nebo „old cars“ („stará vozidla“).

- l) Přílohy C/16 a D/20 – změna vysvětlivek k všeobecnému pravidlu pro výklad (HS 2022)

Unie podporuje původní návrh sekretariátu WCO (možnost 1, užití výrazu „merely“ („pouze“), ale zachování flexibility u formulace „not further worked than“ („jinak neopracované než“) a požádá o sladění znění v angličtině a francouzštině.

- III.9 Možná změna vysvětlivky k číslu 7104 v souvislosti se syntetickými diamanty (návrh kimberleyského procesu) (dokument NC2757)

Unie souhlasí s navrhovanými změnami nového třetího odstavce k číslu 7104 a s vytvořením nového bodu (3) vysvětlivek k položce 7104 91.

- III.10 Zařazení prvku mikroelektromechanických systémů (MEMS) do HS 2022 (návrh sekretariátu)

Unie by výrobek zařadila do čísla 8541.